

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт международного образования
Кафедра русского языка как иностранного

*Приложение к программе
учебной дисциплины*

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации студентов
по дисциплине **«История русской литературы»**

Направление 45.03.02 «Лингвистика»
Профиль «Русский язык и переводоведение»

очная форма обучения

Заведующий кафедрой

 / Дмитриева О.А.

«20» января 2020 г.

Волгоград
2020

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на овладение следующими компетенциями:

- способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);
- готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);
- владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15);
- владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25).

Этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП

Код компетенции	Этап базовой подготовки	Этап расширения и углубления подготовки	Этап профессионально-практической подготовки
ОК-1	Культурология	История русской литературы, Лингвострановедение, Русская литература и культура	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
ОК-4	Право, Профессиональная этика	История русской литературы, Русская литература и культура	
ПК-15	Введение в теорию межкультурной коммуникации, Практикум по устному переводу, Профессиональная этика, Теория перевода	История русской литературы, Лингвострановедение, Перевод деловых текстов, Перевод художественных текстов, Практикум по страноведению, Русская литература и культура, Русский язык в деловом общении	
ПК-25	Современный русский язык, Теория перевода	История русской литературы, Литературное редактирование, Русская литература и	Преддипломная практика

		культура	
--	--	----------	--

1.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Показатели оценивания компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения учебной дисциплины

№	Разделы дисциплины	Формируемые компетенции	Показатели сформированности (в терминах «знать», «уметь», «владеть»)
1	Фольклор. Древнерусская литература.	ОК-1, ОК-4, ПК-15, ПК-25	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основы теории литературы, основы культуры; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – выявлять специфику творчества писателя;
2	Русская литература 18-19 веков.	ОК-1, ОК-4, ПК-15, ПК-25	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные закономерностей взаимосвязи литературного процесса и развития культуры; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – применять полученные знания в области теории литературы в научно-исследовательской, педагогической и других видах деятельности;
3	Русская литература 20 века.	ОК-1, ОК-4, ПК-15, ПК-25	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – значение литературы и культуры в социализации личности иностранных учащихся; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками анализа художественного текста;

Критерии оценивания компетенций

Код компетенции	Пороговый (базовый) уровень	Повышенный (продвинутый) уровень	Высокий (превосходный) уровень
ОК-1	Понимает ценностное содержание культуры и значимость самобытности различных её субъектов.	Способен уважать ценности других людей, социальных групп и культур, соотносить собственные ценностно-ориентационные	Способен к солидарности и сотрудничеству в мультикультурной и поликонфессиональной среде на основе гуманистических ценностей. Владеет навыками и приемами межкультурного общения, способностью жить и

	<p>Демонстрирует понимание основных научных категорий и теорий, описывающих межличностное и межкультурное взаимодействие. Понимает принцип толерантного отношения ко всем видам социальных и культурных различий.</p>	<p>установки с инокультурными и иноконфессиональными мировоззренческим и системами, ценностями и правилами. Применяет теоретические знания при анализе конкретных фактов и явлений современной культурной жизни. Выражает готовность к социальному взаимодействию, рефлексии и самооценке действий в коллективе.</p>	<p>работать с людьми других культур, языков и религий. Способен выступать компетентным разработчиком и экспертом социально значимых программ и проектов, ориентированных на формирование межкультурной толерантности.</p>
ОК-4	<p>Демонстрирует понимание основных научных категорий, описывающих межличностное взаимодействие в коллективе. Перечисляет социальные, моральные и правовые особенности коммуникативных процессов. Объясняет целесообразность групповой работы на основе принципов этики, исключая манипулирование и конфликт. Анализирует нормативные правовые документы.</p>	<p>Соотносит собственные ценностные ориентации с установками других людей. Выражает готовность к социальному взаимодействию, рефлексии и самооценке действий в коллективе. Демонстрирует умение эффективно работать в команде. Способен принимать различия и уважать ценности других людей.</p>	<p>Имеет опыт участия в принятии групповых решений и способен принимать на себя ответственность. Владеет навыками и приемами межличностного и межкультурного общения. Способен жить и сотрудничать с людьми на основе гуманистических принципов доверия и взаимного уважения. Умеет оценивать свою профессиональную деятельность с точки зрения ее нормативно-правовых основ.</p>
ПК-15	<p>Имеет теоретические представления об общих правилах</p>	<p>Демонстрирует знание правил этикета и поведения переводчика в</p>	<p>Демонстрирует глубокое знание международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного</p>

	<p>поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода. Способен избегать недопустимые международным этикетом ситуации при устном переводе. Обладает опытом взаимодействия с субъектами коммуникации в различных ситуациях устного перевода.</p>	<p>различных ситуациях при осуществлении устного перевода. Осуществляет обоснованный выбор адекватных норм этикета в ситуации межкультурной коммуникации (корректное определение сегментации речи, расположение относительно оратора и т.п.). Обладает опытом осуществления устного перевода в различных ситуациях (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций).</p>	<p>перевода в соответствии с нормами профессионального и морально-этического поведения. Способен к самостоятельному поиску наиболее эффективных правил поведения и норм этикета при осуществлении устного перевода на высоком профессиональном уровне в различных ситуациях. Обладает опытом успешной устной межкультурной коммуникации в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций).</p>
ПК-25	<p>Имеет теоретические представления об основах библиографической культуры, принципах сбора и хранения информации. Способен применять современные методы и приемы научного исследования в профессиональной деятельности. Обладает опытом работы с научной литературой и современными мультимедийными</p>	<p>Демонстрирует знание основ библиографического описания источников. Осуществляет выбор необходимых для работы библиографических источников. Обладает опытом поиска необходимой информации при решении стандартных и нестандартных задач в профессиональной переводческой деятельности.</p>	<p>Демонстрирует глубокое знание содержания основных методов научного исследования, а также основ информационной и библиографической культуры. Способен к самостоятельному поиску научных источников в различных поисковых системах. Обладает опытом использования информационных технологий в процессе поиска информации в профессиональной деятельности переводчика.</p>

	средствами для поиска информации.		
--	-----------------------------------	--	--

**Оценочные средства и шкала оценивания
(схема рейтинговой оценки)**

№	Оценочное средство	Баллы	Оцениваемые компетенции	Семестр
1	Выполнение заданий лабораторных занятий	20	ОК-1, ОК-4, ПК-15, ПК-25	6
2	Контрольная работа	30	ОК-1, ОК-4, ПК-15, ПК-25	6
3	Тест	10	ОК-1, ОК-4, ПК-15, ПК-25	6
4	Зачет	40	ОК-1, ОК-4, ПК-15, ПК-25	6

Итоговая оценка по дисциплине определяется преподавателем на основании суммы баллов, набранных студентом в течение семестра и период промежуточной аттестации.

Студент, набравший в сумме 60 и менее баллов, получает отметку «незачтено». Студент, набравший 61-100 баллов, получает отметку «зачтено».

2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

Данный раздел содержит типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Описание каждого оценочного средства содержит методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Перечень оценочных средств, материалы которых представлены в данном разделе:

1. Выполнение заданий лабораторных занятий
2. Контрольная работа
3. Тест
4. Зачет